



MINISTÈRE
DES SOLIDARITÉS
ET DE LA SANTÉ

Liberté Égalité

# Le CORONAVIRUS expliqué aux enfants

#### VIRUS

Un virus est un microbe, c'est-à-dire un organisme invisible à l'œil nu. Mais contrairement à une bactérie, qui est aussi un microbe, un virus ne vit pas tout seul. Il doit s'installer dans le corps d'un être vivant (une plante, un animal, un humain...): il pénètre à l'intérieur même des cellules. Et en se multipliant, le virus empêche le corps de bien fonctionner: il cause une maladie.

## CONTAGIEUX

Une maladie contagieuse se transmet d'un être vivant à un autre. Le COVID-19 se propage par des goutte-lettes expulsées par le nez ou par la bouche quand une personne tousse ou éternue. Des objets peuvent être contaminés par des personnes malades. Et si une personne saine les touche, elle peut contracter la maladie car le virus survit plusieurs heures à l'air libre sur une surface sèche.

## CORONAVIRUS

C'est une grande famille de virus. Leur nom vient de leur forme que l'on peut voir quand on les observe au microscope : ils sont entourés de petits piquants qui font penser à une couronne. En général, les coronavirus entraînent des maladies qui ne sont pas graves, comme le rhume. En décembre 2019, le coronavirus SARS-CoV-2 est apparu, provoquant la maladie COVID-19.

#### ORIGINE

Le nouveau coronavirus est apparu dans la ville de Wuhan, en Chine. Les chercheurs pensent qu'une chauve-souris était à l'origine porteuse de ce virus. Elle l'a transmis à un autre animal (on ne sait pas encore lequel), qui a été vendu sur un marché. Ce dernier l'a ensuite transmis à un humain, ce qui est rare. Puis cet humain l'a transmis autour de lui, et la maladie s'est répandue en Chine.

#### MALADE

Certaines personnes peuvent tomber gravement malades ou même mourir à cause du virus responsable du COVID-19. Les plus sensibles sont les personnes âgées et celles déjà atteintes par des maladies respiratoires ou qui affaiblissent leur corps, comme l'asthme, le diabète ou des maladies du cœur.

## ÉPIDÉMIE ET PANDÉMIE

Le mot « épidémie » désigne une maladie qui contamine beaucoup de personnes dans une région. Ce mot vient du grec « epos », qui veut dire « sur », et « demos », qui veut dire « peuple ». Quand l'épidémie s'étend à un continent voire au monde entier, on parle de pandémie. Le mot grec « pan » veut dire « tout ». Il y a une pandémie du COVID-19, car cette maladie est présente dans plus de 100 pays.

# PORTEUR SAIN

Il existe aussi des gens infectés par le virus qui ne présentent aucun symptôme, mais qui peuvent quand même transmettre la maladie. On les appelle des porteurs sains.

## COVID-19

Le nouveau coronavirus déclenche une maladie appelée COVID-19 (CO veut dire « corona », VI « virus », D « disease » qui signifie « maladie » en anglais, et 19 correspond à 2019, l'année où est apparue la maladie).

## GUÉRIR

Heureusement aujourd'hui, même sans vaccin, la majorité des personnes contaminées par le COVID-19 guérissent. Les enfants qui ont été atteints ont tous guéri, et ils ne risquent plus de transmettre le virus.

# CONFINÉ

Quand le COVID-19 s'est répandu, des personnes, que l'on craignait être porteuses du virus, ont reçu pour consigne de rester chez elles pour éviter de contaminer d'autres personnes : on dit qu'elles sont confinées, ou mises en quarantaine. En plus de ces confinements, dans certains pays, les écoles et des musées ont été fermés, et les grands rassemblements sont annulés ou reportés.

# SYMPTÔMES

Ce sont les signes qui permettent de reconnaître une maladie. Les personnes atteintes du COVID-19 ne présentent pas toutes les mêmes symptômes : en général, ces symptômes sont la toux, des douleurs à la poitrine, une grosse fatigue et de la fièvre.

## QUARANTAINE

Dans le mot « quarantaine », il y a « quarante ». Car à l'origine, cela correspondait au nombre de jours pendant lesquels l'équipage d'un navire revenant de l'étranger était isolé. Cet isolement évitait de propager les maladies attrapées par les marins! Aujourd'hui, le mot « quarantaine » est utilisé pour désigner le confinement d'une personne, même si cela ne dure pas quarante jours.

# GESTES BARRIÈRES

Ce sont des gestes simples qui permettent de se protéger et de protéger les autres contre la propagation du virus. Ils permettent de se protéger aussi des autres maladies contagieuses : se laver les mains, éviter de se toucher le visage, tousser et éternuer en se couvrant la bouche avec le coude, utiliser des mouchoirs jetables, éviter les contacts avec les autres et ne pas échanger d'objets.

# TRAITEMENT

Aujourd'hui, il n'existe pas encore de traitement spécial pour le COVID-19. Mais on peut aider les personnes malades en soignant leurs symptômes. La fièvre et la toux sont traitées avec des médicaments classiques, comme lorsque l'on a une grippe ou un rhume. On aide le corps des malades à se défendre, mais c'est lui tout seul qui tue le virus.

# GEL HYDROALCOOLIQUE

Lorsqu'on ne peut pas se laver les mains, on peut utiliser du gel hydroalcoolique. Il permet de tuer les microbes présents sur la peau. Il porte ce nom car il est constitué d'eau (hydro-) et d'alcool (-alcoolique). On en verse un peu sur ses mains sèches et on les frotte en effectuant le même lavage qu'avec du savon (bien laver paumes, dos des mains, poignets, doigts, entre les doigts, ongles...).

# VACCIN

Des chercheurs du monde entier travaillent pour trouver un médicament qui pourrait tuer ce virus. Pour le moment, des produits sont en test mais on ne sait pas encore s'ils fonctionnent. Il faut aussi s'assurer qu'ils ne sont pas dangereux pour les humains. Ces tests vont durer plusieurs mois, alors il est peu probable qu'un vaccin soit trouvé cette année.

## MASQUE

En Chine, le port du masque a été rendu obligatoire pour tous les habitants des villes touchées par le virus. En France, le masque n'est pour le moment conseillé que si l'on présente des symptômes du COVID-19 ou si l'on s'occupe de personnes malades.

# MUTATION

Lorsqu'un virus se multiplie, il copie un code qui lui sert à fonctionner. Mais ce code change légèrement au fil de ses milliers de multiplications : on dit que le virus mute. Ainsi, d'un pays à l'autre, d'une personne contaminée à une autre, le virus peut être légèrement différent. Plus il se propage, plus il y a de mutations et il est plus difficile d'avoir un médicament qui fonctionne à coup sûr.

#### QUATORZAINE

Dans le cas du COVID-19, la quarantaine est de quatorze jours : d'où l'expression « en quatorzaine ». Cette durée a été choisie car elle correspond à la durée entre le moment où une personne est contaminée par le virus et l'apparition des premiers symptômes (jusqu'à douze jours).

